



クスクスだより

1月5日
2025

No.225

発行者 : 海外協力グループ“クスクス” 月初発行
ホームページ : <https://www.cuscusjp.org/>



クスクスホームページ

～ 京都大枝への柿狩り ～ 中原 啓子 (火曜日教室)

京都洛西の大枝地区は、春の筍と秋の柿という特産物で知られた地域です。11月19日の火曜日教室の学習の後、12名で大枝地区へ柿狩りに出かけました。高槻からJRとバスを乗り継ぎ、しばらく歩くと目的の柿畑に着きました。

一定の入園料で木になっている柿が食べ放題。いくつ食べられるかなと話しながらおいしそうなお菓子を自分達で木からもぎ取りました。木の高い所に大きな実があったので、脚立に乗って手をうんと伸ばして取った人もいました。持って行ったお弁当を食べて、そして自分で柿の皮をむいてかじりつきました。とても甘くておいしい柿でした。1時間半ほどの間に一番たくさん食べた人で5個、12人で合わせて49個の柿を食べました。

柿畑の側の道沿いに柿や野菜を売る店が出ていました。いくつかの店に寄って、みんなのリュックや手提げ袋がお土産でいっぱいになりました。少し冷たい風が吹いた午後でしたが、楽しいおしゃべりと笑い、そしておいしい柿で、心はほんわかと暖かくなりました。



おいしい柿で満足しました

ざっかん 雑感

師走に思う

松岡 道子 (日本語グループ)

季節が急に進んで、十二月は例年以上に慌ただしく感じました。忙しい食事の時間がもっと短くできないか、袋から出して五分で食べられる補助食品のようなもので良いかも、とさえ思います。でも結局、買い物をして、材料を切って、火を通したり味をつけたり・・・、食器を片づけるのも、ひと仕事なのに、どうしてこちらを選ぶのでしょうか？

2024年は、訪日観光客の増加が何度も話題になって、大阪、京都は言うに及ばず、山間の秘湯でも、笑顔で旅行を楽しむ姿が印象的でした。円安や治安の良さもあるでしょう。でも、スマホ一つでホテルや電車の予約、そして翻訳までできるアプリの存在は偉大です。では、病院用の翻訳アプリも・・・。

じゃ、どうして、なぜに制限された時間の中で、辞書を引いて、字を覚えて、敬語だって練習して、日本語を勉強してくれるのでしょーっ。

日本での暮らしが、日本での旅行よりも、実の多いものになりますよーっ。

～ ワークショップ『N4問題を体験する』 ～

渡辺 克江 (日本語グループ)

11月17日、日本語グループの主催で『N4問題を体験する』と題したワークショップが開催されました。日本語能力試験を2週間後に控えて会員・学習者合わせて28名が参加しました。

N4の過去問題(文法、聴解、読解)を例に日本語グループメンバーが試験本番を想定して実践的な説明をしたあと、参加者との質疑が行われました。

そのなかから JLPT 読解のコツと指導のポイントについてまとめてみました。

- ・時間配分の必要性 (文法と読解、読解内での時間配分の重要性)
- ・早く読む必要性 (わからない言葉・文字は飛ばして読み進める)
わからない部分はチェックしておいて再度読み直す。(学習時)
- ・読む順番 (本文ではなく設問から読ませる。それにより重要なキーワードを見つけることができる)
- ・繰り返された言葉、言い換えられた言葉にポイントがある。
- ・「そして、しかし・・・」等の接続詞の後に大事な意見が述べられがち。
- ・あきらかに違うものを消去する。消去法を教える。
- ・文末に筆者の考えが現れがち「～と思う、～かもしれない、～だろう等」

情報検索

- ・最初から最後まで丁寧に読むのではなく全体を見て文章の目的や言いたいことをつかむ。必要な部分だけを読む。
- ・タイトル、誰が誰にあてて書いたかに注意し何が書いてあるか予測する
- ・時間や場所、方法、条件等よく使われる語句を知っておく。



◆学習者のスピーチ

各教室で行っている学習者のスピーチを紹介します

～ 高槻市に暮らして ～

王 宇 (火曜日教室)

私たちが家族が神奈川県川崎市の川崎市から高槻市に移住してから、あっという間に4年が経ちました。新しい町、新しい生活、新しい挑戦で、楽しみであると同時に不安もありました。私が買い物大好きなので、主人が交通便利で買い物しやすい高槻市を住む場所として選びました。この4年間、私は人生で初めてのことをたくさん経験しました。

1つ目はコロナの影響で私は3年間帰国できなくて、これほど長く家を離れたのは人生で初めてでした。この4年間で料理の勉強と実践で段々できたものが多く、餃子や饅頭など複雑な中華料理まで一人で作れるようになりました。

2つ目は子供たちの学校や幼稚園の様々な式に初めて参加しました。入園式や卒業式など校長先生や園長先生のお話は良く分かりませんが、その雰囲気にとっても感動し子供たちの人生の大切な瞬間を体感しました。



3つ目は以前川崎で日本語教室に通ったことがありますが、妊娠のため途中でやめてしまったので、高槻の日本語教室が私にとって本当の初めての日本語学習の場所です。1時間30分はいつもあつという間で、先生との話題が尽きないまま終わりました。色々先生のおかげで、今の私は日本語を話す勇気が出て、日本語を話したいと思っています。

毎日子供の送り迎えの時に、幼稚園の先生に話しかけたり、コンビニで馴染みの店員さんに話したり、課外授業に参加したクラスメイトのお母さんたちに話したりしています。また、私の下手な日本語を笑わない優しい人々に出会えて、本当に幸せなことです。

最後に、以前の不安から慣れてきて、今は高槻がますます好きになり、今年の年末に新しい家に引っ越しますので、これからの生活や人生ももっと楽しみにしています。今後とも宜しくお願い致します。

～ 「好きな言葉」 ～ 陳佩華 (火曜日教室)

今日は、「私の好きな言葉」について話したいと思います。皆さんには好きな言葉というものがありますか。きっとあると思います。私の好きな言葉は「誰でもできる当たり前のことか」ということ自体がすごいことなんじゃないですか？」この言葉は日本のドラマ「僕は奇跡でできている」からの引用です。第七話で、周りからすごく優秀な先生だと思われていても自分に自信が持たずに悩んでいた歯科医師育美先生に、「先生のすごいところ100個言えます！」という主人公相河さん。相河さんは、育美先生にこう言いました。「先生は、時間を守ります」、「歯の治療をします」、「歩くのが早いです」、「よく食べます」、「箸を上手に使えます」など...こんな調子でどんどん育美先生のすごいところを挙げていきます。「でも、それって誰でもできることじゃないですか？」と育美先生が反論すると、「誰でもできることができるということが実はすごいことじゃないんですか？」と答える相河さん。皆さん、いかがでしょうか？私たちが日頃当たり前に行っていること、それが実はすごくすごいことって言う話です。私これを聞いた時、びっくりして、すごく驚きました。できて当たり前だと思っていたことは、実際には自分のすごいところだったなんて。自己肯定感や考え方が変わって、生き方自身も変わると思います。

さあ、周りの人や自分自身の長所を100個見つけてみては如何でしょうか？きっとあなたも何かを感じることもあるでしょう。以上です、ありがとうございました。



◆ 会員と学習者の投稿

～ 将棋のまち高槻 ～ 石田勝彦 (日曜日教室)

高槻市は平成30年(2018年)に日本将棋連盟と包括連携協定を結んで、将棋の普及や振興に取り組んでいます。さらに新しい関西将棋会館がJR高槻駅の西口に完成し、12月3日にオープンしました。高槻市では、将棋を通じた文化振興及び心豊かな地域社会の形成を目的とした全国初の条例「高槻市将棋のまち推進条例」を制定し、令和6年11月17日から施行しました。

これからは高槻の町の中で藤井聡太さんをはじめとするトップ棋士に会えるかもしれません。
最近では高槻駅周辺で将棋の街をアピールする風景が増えています。探してみてもいいでしょう。



将棋の駒の形をした郵便ポスト



マンホール



『王』のイルミネーション

～ マンガ de 日本語<13> 『ココア&カカオ』 by エイネ ～

日本語で漫画を描いてみませんか (エイネ&城野 佳代子 日曜A教室)

令和7年(2025年)新しい年を迎えました。

「新年 明けまして おめでとうございます」

考えてみれば不思議な言葉です。どうして「おめでとう」なのでしょう。

地球が1年かけて太陽の周りを回っただけなのに。みなさんは、どう思いますか。

- Feliz ano novo ポルトガル語
- Happy New Year 英語
- Buon Anno イタリア語
- Bonne ann ée フランス語
- CHÚC MỪNG NĂM MỚI ベトナム語
- Selamat tahun baru インドネシア語
- Manigong Bagong Taon タガログ語

- 新年快乐 簡体中国語
- 新年快樂 繁体中国語
- 새해 복 많이 받으세요 韓国語
- สุขสันต์วันปีใหม่ ไทย



クスクス初代代表の城島康子さんが11月18日にご逝去されました。


元代表の島貫さんの発起で「故 城島康子さんを偲ぶ会」が12月22日に開催され、クスクスOBを中心に13名が集いました。

黙祷に続き元代表の青合さんによるお別れの言葉や参加者全員による城島さんとの思い出話の披露など、城島さんのクスクス創設に感謝し、ご冥福をお祈りしました。



後列左から(敬称略)
長原、藤田、辻原、青合、松倉、水野、田村、島貫
前列左から
大森(夫)、大森P、ルツィ、黄玉嬋、三阪P、ニガ、坂本

◆ 新会員の紹介



ささき みわこ かようびきょうしつ
佐々木 美和子 (火曜日教室)

Q1 当グループをどこで知りましたか
A クスクスHP

Q2 入会の動機は？
A 外国人の方が住みやすく楽しんで日本に在住出来るお手伝いがしたかったので



～ 男女共同参画センターからのお知らせ ～ 木田 勝久 (男女共同参画担当)

今年も高槻市男女共同参画センターでは、年に一度のフォーラムを下記の通り開催します。テーマは、『はて？』から始まるジェンダー平等、女性法律家の道はどう開かれたか
日本初の女性弁護士、後に裁判官となった三淵嘉子さんの実話に基づく、NHK朝ドラ「虎に翼」(令和6年4月～9月放送)。彼女と仲間たちが女性の参画が認められていなかった困難な時代に道なき道を切り開いていった物語です。

制作総括された尾崎さんに、本作品に込めた思いや制作の裏話などをお聞きします。ジェンダー平等とは何か、一緒に考えてみませんか。

記

日時: 令和7年2月10日(月) 13:30～15:30(開場13:00)
 場所: クロスパル高槻 8F イベントホール
 講師: 尾崎 裕和(NHK 連続テレビ小説『虎に翼』制作総括)
 定員: 100名(事前申し込み必要)
 申込: 簡易電子申込み、男女共同参画窓口、郵送



◎にほんごきょうしつ の よてい まちがえないように ちゅういしましょう

	にちようび (日曜日)			かようび (火曜日)			すいようび (水曜日)			
1月(Jan.)	5日	19日	26日	7日	14日	21日	8日	15日	22日	
2月(Feb.)	2日	9日	16日	4日	18日	25日	5日	12日	19日	
3月(Mar.)	2日	16日	23日	4日	11日	18日	12日	19日	26日	
4月(Apr.)	6日	13日	20日	27日	1日	8日	15日	2日	9日	16日
5月(May)	18日		25日		13日	20日	27日	7日	14日	21日
6月(Jun.)	1日	15日	22日	29日	3日	10日	17日	4日	11日	18日
じかん (時間)	10:00~11:30			10:00~11:30			10:00~11:30			
ばしょ (場所)	5F しちょうかくしつ (視聴覚室)			4F 401 かいぎしつ (401 会議室)			1/8は 303 会議室			
クロスパル	4F 402 かいぎしつ						1/15、22は 301 会議室 3/5は 3/26 に変更			
	<p>教室の予定はクロスパルの休館日(12/29~1/3、1/12、3/9、5/11)、日本語能力試験の日(7/6)、祝日や連休を避けるように決めています。まちがえないように注意してください。</p> <p>午前7時現在、高槻市に「暴風警報」「大雨警報」「洪水警報」または「特別警報」のいずれかが発表されている場合は、休講になります。</p>									

- * 教室は変更することがあります。ホームページで確かめてください。
- * 教室に来れば、出席表をチェックして下さい。教室では名札をつけてください。
- * 会員は授業の後で学習記録表を教室責任者に提出して下さい。

◎11~12月新会員 : 佐々木 美和子

◎11~12月新学習者 : ツヤーンオン・サッタフント (バス)、タラートグン・オラヤー (イン)、
アントニオ・エメリー・アグバヤ (エメリー)、孫 宇婷、馬 利梅、張 国英、
ベイツ・エリック・ジョン・アラン、夏 迎春

◎12月末の在籍数 : 会員 (78)、学習者 (84)

◎11~12月の活動報告

11月2日(土) : 広報編集会議(第3回)	広報担当	電話会議
11月17日(日) : ワークショップ 『N4問題を体験する』	会員、学習者	クロスパル5F
11月19日(火) : 火曜日教室交流会 (柿狩り)	火曜日教室	京都洛西
12月8日(日) : 交流グループ会議	交流グループ	クロスパル4F
12月17日(火) : 関大中高等部交流会	火曜日教室	関大ミューズキャンパス
12月26日(木) : 広報編集会議(第4回)	広報担当	電話会議

◎1月以降の活動予定

1月13日(月) : 留学生支援グループ交流会	留学生支援グループ	池田方面
1月18日(土) : 役員会議	クスクス役員	クロスパル4F
1月19日(日) : 図書整理	日本語 日本語グループ	クロスパル 701
2月9日(日) : 日曜日教室交流会 (たこ焼き)	日曜日教室	クロスパル 食の工房